



**EIBAR MERKATARITZA GUNE
IREKIAREN ALDEKO
DIRULAGUNTZA BAT ZUZENEAN
EMATEKO EBAZPENA,
MERKATARITZA, OSTALARITZA
ETA ZERBITZU SEKTOREAREN
TOKIKO KONTSUMOA
SUSTATZEKO KANPAINA BAT
ABIAN JARTZEKO (COVID-19)**

Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 22. artikulua, 2.c atalean, ezartzen du dirulaguntzak zuzenean emateko aukera izango dela, salbuespen gisa, baldin eta deialdi publikoa oztopatzen duten interes publiko, sozial, ekonomiko edo humanitarioko arrazoiak badira tartean, edo behar bezala justifikatutako beste arrazoi batzuk badaude.

Gaur egun Espainian eta gainerako herrialdeetan bizi dugun egoerak (Osasunaren Mundu Erakundeak pandemia globaltzat jotako COVID-19 birusaren hedapenak eragindako osasun-krisiak eragindakoak) eragina izan du egungo gizartearen ohiko funtzionamenduan.

Hala, martxoaren 14ko 463/2020 Errege Dekretuaren bidez —zeinak COVID-19ak eragindako osasun-krisiaren egoera kudeatzeko alarma-egoera deklaratzeko baitu— birusaren hedapena geldiarazteko helburuarekin, zenbait neurri hartu dira pertsonen mugikortasuna mugatzearekin lotuak, lurralde nazionalako gizarte- eta ekonomia-jardueri eraginez.

Neurri-sorta hori guztia kutsatuen kopurua murriztera bideratu da, eta, horren ondorioz, lan-eremuan, egungo egoeran joan-etorri gehieneko arrazoi nagusia, gero eta neurri murriztaileagoak hartu dira, eta funtsezkotzat jotako zerbitzuen lan-jardura baino ez da ahalbidetu; gainerako jardueretan konfinamendua sustatu da eta txikizkako lokal eta establezimenduen publikoarentzako irekiera bertan behera utzi. Salbuespen bakarrak 5/2020 Errege

**RESOLUCIÓN DE CONCESIÓN
DIRECTA DE UNA SUBVENCIÓN
A FAVOR DE EIBAR CENTRO
COMERCIAL ABIERTO PARA LA
PUESTA EN MARCHA DE UNA
CAMPAÑA DE FOMENTO DEL
CONSUMO LOCAL DEL SECTOR
COMERCIAL, HOSTELERO Y DE
SERVICIOS (COVID 19)**

El artículo 22 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones, establece, en su apartado 2.c la posibilidad de conceder de forma directa, con carácter excepcional, subvenciones en las que se acrediten razones de interés público, social, económico o humanitario, u otras debidamente justificadas que dificultan su convocatoria pública.

La situación actual que atraviesa España y el resto de países afectados por la crisis sanitaria generada por la expansión del virus COVID-19, declarado como pandemia global por la Organización Mundial de la Salud, ha afectado el normal funcionamiento de las sociedades actuales.

Así, mediante el Real Decreto 463/2020, de 14 de marzo, por el que se declara el estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el COVID-19, con objeto de frenar la expansión del virus, se han adoptado una serie de medidas relacionadas con la limitación de la movilidad de las personas, afectando a las actividades sociales y económicas en el territorio nacional.

Todo este paquete de medidas ha ido encaminado a disminuir el número de contagios, lo que ha supuesto que, en el ámbito laboral, principal causa de desplazamientos dentro de la actual situación coyuntural, se adopten medidas cada vez más restrictivas, llegando a permitir únicamente la actividad laboral de los servicios determinados como esenciales, fomentando el confinamiento del resto de actividades y suspendiendo la apertura al

Dekretuak aldatutako 463/2020 Errege Dekretuan zehaztutakoak izan dira.

público de los locales y establecimientos minoristas, con las únicas excepciones determinadas en el Real Decreto 463/2020, modificado por el Real Decreto 465/2020.

Egoera horrek establezimendu askoren lan-jarduera geldiaraztea eragin du, eta nahiz eta asmoa kutsatuen kopuruari eustea eta gutxitzea izan, ezinbestean ekarri du ekonomia oro har eta tokiko ekonomia bereziki ahultzea.

Esta situación ha generado la paralización de la actividad laboral de muchos establecimientos, lo que si bien pretende la contención y disminución del número contagios, conlleva inevitablemente una debilitación de la economía en general, y de la economía local, en particular.

Eibarko Udalak, tokiko administrazio gisa, eta herritarrengandik gertukoena izanik, ezin du ezikusia egin horren aurrean, eta bere eskumenen eta ahalmenen arabera, laguntzeko neurriak hartu behar ditu kaltetutako sektoreei laguntzeko. Ahal diren baliabide guztiak jarri behar dira krisi ekonomikoak tokiko enpresa-ehunari ahalik eta kalterik txikiena eragin diezaion, eta ekonomiari eusten lagundu behar da. Horregatik, jada ahulduta dagoen jarduera ekonomikoari laguntzeko asmoz, ezohiko neurri hauen helburua da tokiko ekonomia indartzea eta suspertzea, herriko saltoki txikiek negozioak itxi ez ditzaten, izan ere, horrek herritar guztiei eragiten baitie.

El Ayuntamiento de Eibar, como Administración local, la más cercana a la ciudadanía, no puede ser desconocedor de esta situación y en la medida de sus posibilidades y competencias debe tomar medidas de ayuda a los sectores afectados. Se deben poner todos los medios posibles para que la crisis económica genere los menores daños al tejido empresarial local, y favorecer el mantenimiento de la economía. Por ello, con la intención de paliar la ya debilitada actividad económica, el objetivo de estas medidas extraordinarias es reforzar y reactivar la economía local, para que los pequeños comercios minoristas de la localidad no se vean abocados al cierre de negocios, lo que afecta negativamente a todos los/as ciudadanos/as.

Testuinguru honetan, Eibarko Udalak neurri eraginkorrak hartzeko ekimena jarri du abian, urgentziaz, krisiak eragindako sektore kaltetuenei laguntzeko, horrek arindu egingo baitu, epe ertainera, ekonomika jasan dezakeen beheraldia, ezinbestekok ez diren jardueren geldialdiaren eraginez.

Es en este contexto en el que el Ayuntamiento de Eibar toma la iniciativa de adoptar medidas eficaces con urgencia para los sectores más afectados por la crisis, lo que minimizará a corto plazo el menoscabo que la economía puede sufrir derivada de la paralización de la actividad laboral y comercial de sectores no esenciales.

Onartzekoak diren dirulaguntzak, Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren mende daude.

Las subvenciones cuya aprobación se propone se encuentran sujetas a la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Lege horrek, 22. artikulua, 2.C) atalean, ezartzen du, dirulaguntzak zuzenean emateko aukera izango dela, salbuespen gisa, baldin eta deialdi publikoa oztopatzen duten interes publiko, sozial, ekonomiko edo humanitarioko arrazoiak badira tartean, edo behar bezala justifikatutako beste arrazoi batzuk badaude.

Esta Ley, en su artículo 22, apartado 2, letra C), establece que podrán concederse de forma directa, con carácter excepcional, aquellas otras subvenciones en que se acrediten razones de interés público, social, económico o humanitario, u otras debidamente justificadas que dificulten su convocatoria pública.

Egungo testuinguruan, eta krisi honen aparteko izaera dela-eta —ez baitago antzekoen erreferentziarik—, eta komertzioak, oro har, bizi duen egoerari modu eraginkorrean aurre egiteko tresnak arintzeko premiaren ondorioz, erabat justifikatuta dago zuzeneko dirulaguntza bat

En el contexto actual, y dada la situación de excepcionalidad de esta crisis, de la que no existen referencias semejantes, y la necesaria agilización de los instrumentos para afrontar de forma eficiente la situación en que se encuentra el comercio en general, está plenamente justificado acudir a la

ematea EIBAR MERKATARITZA GUNE IREKIARI, kontsumo-bonoak jaulkiz, herriko merkataritza biziberritzeko helburuz eta urgentziaz (COVID-19aren krisiaren ondorioak gogor jasan baititu) .

Horregatik guztiagatik, Udal Idazkariak egindako txostena ikusita, eta TAOLen 21.1 m) artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik, zeinak alkateari, hondamendi edo ezbehar publikoen edo horien arrisku larrien kasuan, bere kabuz eta bere erantzukizunpean, beharrezkoak eta egokiak diren neurriak hartzeko aukera ematen dion, Osoko Bilkurari berehala jakinaraziz.

EBAZTEN DUT

Lehen: Onar dadila Dirulaguntzen Plan Estrategikoa aldatzea, dirulaguntza-lerro berri bat sartuz, 250.000 euroko zenbatekoa, honako kontzeptupean: EIBAR MERKATARITZA GUNE IREKIAREN aldeko dirulaguntza bat zuzenean ematea, merkataritza-, ostalaritza- eta COVID-19 zerbitzu-sektorearen tokiko kontsumoa sustatzeko kanpaina bat abian jartzeko.

Bigarrena: Onar dadila EIBAR MERKATARITZA GUNE IREKIAREN aldeko dirulaguntza bat zuzenean ematea, merkataritza-, ostalaritza- eta COVID-19 zerbitzu-sektorearen tokiko kontsumoa sustatzeko kanpaina bat abian jartzeko.

LEHEN OINARRIA: Dirulaguntzaren xedea.

Dirulaguntzaren xedea izango da Eibarko merkataritza-, ostalaritza- eta zerbitzu-sektorearen tokiko kontsumoa sustatzeko kanpaina bat abian jartzea, 2020ko ekainean zehar, EIBARKO MERKATARITZA GUNE IREKIA ELKARTEAK garatuko duen bonuen salmentaren bidez.

BIGARREN OINARRIA: Zenbatekoa eta aurrekontu-kreditua.

Dirulaguntzaren zenbatekoa, zeina oroharreko prezioan emango baita, 250.000 eurokoa da, Udalak indarrean duen aurrekontuko 1.1000.481.05.433.10 partidari egotziko zaiona:

HIRUGARREN OINARRIA: Dirulaguntzaren onespena.

Erakunde onuradunak adierazi beharko du, ebazpen hau jakinarazten denetik hamabost laneguneko epean, ados dagoela dirulaguntza ematearekin eta oinarri arautzaile hauekin, Pegoran eta www.eibar.eus - webgunean eskuragarri dagoen ereduaren arabera.

Dirulaguntza jasotzearekin eta haren oinarri arautzaileekin ados dagoela dioen idatzia elektronikoki

concesión de una subvención directa a EIBAR CENTRO COMERCIAL ABIERTO con el objetivo de revitalizar, mediante la emisión de bonos de consumo y con carácter urgente, el comercio en la localidad, que ha sufrido intensamente la crisis del COVID-19.

Por lo anteriormente expuesto, visto el informe emitido por el Secretario Municipal y de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 21.1 m) de la LBRL que permite al Alcalde adoptar personalmente, y bajo su responsabilidad, en caso de catástrofe o de infortunios públicos o grave riesgo de los mismos, las medidas necesarias y adecuadas dando cuenta inmediata al Pleno

RESUELVO

Primero: Que se apruebe la modificación del Plan estratégico de Subvenciones incluyendo una nueva línea de subvención por importe de 250.000 € en concepto de subvención directa a favor de EIBAR CENTRO COMERCIAL ABIERTO para la puesta en marcha de una campaña de fomento del consumo local del sector comercial, hostelero y de servicios COVID 19

Segundo: Que se apruebe la concesión de una subvención directa a favor de EIBAR CENTRO COMERCIAL ABIERTO para la puesta en marcha de una campaña de fomento del consumo local del sector comercial, hostelero y de servicios COVID 19, con arreglo a las siguientes bases:

BASE PRIMERA: Objeto de la subvención.

La subvención se destinará a financiar la puesta en marcha de una campaña de fomento del consumo local en el sector comercial, hostelero y de servicios en Eibar durante el mes de junio de 2020 mediante venta de bonos, a desarrollar por la ASOCIACIÓN EIBAR CENTRO COMERCIAL ABIERTO.

BASE SEGUNDA: Cuantía y crédito presupuestario.

La cuantía de la subvención que se concederá a tanto alzado asciende al importe de: 250.000 €, imputado a la partida 1.1000.481.05.433.10 del vigente presupuesto de la corporación:

BASE TERCERA: Aceptación de la subvención

La entidad beneficiaria deberá manifestar, en el plazo de quince días hábiles a partir de la notificación de esta resolución, su conformidad con la concesión de la subvención y con las presentes bases reguladoras, de acuerdo con el modelo disponible en PEGORA y en la web municipal, www.eibar.eus.

Dicha conformidad con la subvención y sus bases reguladoras se presentará electrónicamente a través de

aurkeztuko da udal webgunearen bidez, www.eibar.eus eta honako agiri hauekin batera joango da:

a) Entitatearen estatutuak, Elkarteen Erregistroan egindako inskripzioaren egiaztagirarekin batera.

b) Legezko ordezkariaren kasuan, legezko ordezkariaren NANA edo balio bereko dokumentua, eta ordezkariaren egiaztapena, dokumentu bidez. Egiaztapena zuzenbidean bidezkoa den edozein bide erabiliz egin daiteke (notario-ahalordez, eskritura bidez...).

h) Banku-kontuaren titulartasuna egiaztatzeko agiria, dirulaguntza hor ordaindu ahal izateko. Ondoko agiri hauekiko edozein izango da baliozkoa: Banku-laburpena; libreta; banketxeak emandako ziurtagiria edo "KONTUA-TITULARRA" inprimakia (eskuragarri dago PEGORAn edo udal webgunean, www.eibar.eus), behar bezala beteta eta banketxeak zigilatuta.

d) Eskumena duen Ogasunak emandako egiaztagiria, eskatzaileak zerga-betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duena.

e) Dirulaguntzaren xede den jarduerarako beste dirulaguntza batzuk eskatu edo lortu badira, eskatu edo emandako dirulaguntza horiei buruzko erantzukizuenpeko adierazpena.

Udalak ofizioz egiaztatuko du erakunde eskatzaileak Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean dituela.

LAUGARREN OINARRIA: Organo kudeatzailea

Dirulaguntzaren izapidetzea eta gestioa Eibarko Udaleko Ekonomia sailari dagokio.

BOSGARREN OINARRIA. Dirulaguntza emateko baldintzak.

Diruz lagundu daitezkeen gastuak:

Diruz lagundu daitezkeen gastuak dira dirulaguntzaren xede den jarduerarekin bat datozenak, eta deialdian edo hitzarmenean ezarritako epean egiten direnak.

Dirulaguntzaren onuradun den Elkartek jaulkiko dituen bonuen gestioari dagokionez, ebazpen honen eranskinean adierazten diren baldintzak bete beharko dira (BONUEN PROGRAMAREN OINARRIAK 25+25), diruz lagundu daitezkeen gastutzat hartzeko.

Dirulaguntzaren zabalkundea:

Editatzen den publizitatean, Eibarko Udalaren lankidetzat jasoko da.

Hizkuntza-paisaia:

Errotuluak, oharak, seinaleak eta bestelako komunikazio orokor guztiak euskaraz egongo dira, mezu ezagun eta ulergarriak direnean.

Hala egiterik ez dagoenean, bi hizkuntzetan egingo dira, eta euskarari lehentasuna emango zaio.

Errotulu, ohar, seinalizazio eta gainerako komunikazioetan sexismorik gabeko hizkera erabiliko da, emakumeen kontrako bereizkeria edo estereotipo sexistak bultzatzen dituzten irudiak saihestuko dira, eta

la página web municipal, www.eibar.eus e irá acompañada de la siguiente documentación:

a) Estatutos de la entidad, junto con justificante de su inscripción en el Registro de Asociaciones.

b) En caso de representación legal, DNI o documento equivalente de el/la representante legal y acreditación documental de la representación. La acreditación podrá hacerse por cualquier medio válido en derecho (poderes notariales, escrituras...).

c) Documento justificativo de la titularidad de la cuenta bancaria donde realizar el pago de la subvención. Será válido, cualquiera de los siguientes documentos: extracto bancario; libreta; certificado expedido por la entidad bancaria, o el documento "TITULAR-CUENTA" (modelo disponible en PEGORA y en la web municipal, www.eibar.eus) debidamente cumplimentado y sellado por la entidad bancaria.

d) Certificación acreditativa emitida por la Hacienda competente de que el/la empresa solicitante se encuentra al corriente en sus obligaciones tributarias.

e) En caso de haber solicitado u obtenido otras subvenciones para la actividad objeto de subvención, declaración responsable sobre otras subvenciones solicitadas o concedidas.

La comprobación de la circunstancia de que la entidad solicitante se encuentra al corriente en sus obligaciones con la Seguridad Social, se realizará de oficio por parte del Ayuntamiento.

BASE CUARTA: Órgano gestor

Corresponde la tramitación y la gestión de la subvención al Área de Economía del Ayuntamiento de Eibar.

BASE QUINTA: Condiciones de otorgamiento.

Gastos subvencionables:

Se considerarán gastos subvencionables, aquellos que correspondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, y se realicen en el plazo establecido en la convocatoria.

En lo que respecta a la gestión de los bonos a emitir por la Asociación beneficiaria de la subvención, se deberán cumplir los requisitos que se indican en el anexo de esta resolución (BASES DEL PROGRAMA DE BONOS 25+25), para ser considerados como gasto subvencionable.

Difusión de la subvención:

En la publicidad que se edite se hará constar la colaboración del Ayuntamiento de Eibar.

Paisaje lingüístico:

Los rótulos, avisos, señalizaciones y resto de comunicaciones de carácter general se harán en euskera cuando se trate de mensajes conocidos y comprensibles.

Cuando eso no sea posible, se harán de forma bilingüe, dando prioridad al euskera.

Los rótulos, avisos, señalizaciones y resto de comunicaciones deberán hacer un uso no sexista del lenguaje, evitar cualquier imagen discriminatoria de las mujeres o estereotipos sexistas y fomentar una imagen

berdintasunaren aldeko irudiak sustatuko dira, presentzia orekatua, aniztasuna, erantzukidetasuna eta rol eta genero-identitate pluraltasuna bultzatuz.

Argitaratuko diren iragarki, ohar eta gainerako testuak euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz idatzi eta zabalduko dira.

Hizkuntzaren erabilera herritarrekin:

Bermatu egingo dira herritarren hizkuntza-eskubideak.

Ekitaldi publikoetan, antolatzaileen aurkezpen, sarrera, agur, oharrak... euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz egingo dira. Haur eta gazteentzako ekitaldiak, bai eta euskal hitzunei zuzendutakoak ere, euskaraz izango dira.

Ekitaldi publikoetan, sexismoak gabeko hizkera erabili behar da, emakumeen kontrako bereizkeria edo estereotipo sexistak bultzatzen dituzten irudiak saihestu behar dira, eta berdintasunaren aldeko irudiak sustatu behar dira, presentzia orekatua, aniztasuna, erantzukidetasuna eta rol eta genero-identitate pluraltasuna bultzatuz.

SEIGARREN OINARRIA: Beste dirulaguntza batzuekiko bateragarritasuna edo bateraezintasuna.

Dirulaguntzak bateragarriak izango dira helburu berbererako emandako beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin, edozein erakundetatik datozela ere —administrazio edo erakunde publiko zein pribatu, erakunde nazional, Europako Batasuna— baina, betiere, diruz lagundutako jarduerak duen kostutik gorakoak ez badira.

ZAIZGARREN OINARRIA: Dirulaguntza ordaintzea.

Dirulaguntzaren zenbatekoaren % 100eko ordainketa bakarra, dirulaguntza emateko ebazpenaren onuradunak onartzen duen unean.

ZORTZIGARREN OINARRIA: Bermeen araudia.

Ez da beharrezkoa izango erakunde onuradunak bermea ematea, ez baita ikusten arriskurik hitzarmen honen arabera bere gain hartutako betebeharrak ez betetzeko.

BEDERATZIGARREN OINARRIA: Onuradunak duen modua eta epea dirulaguntza emateko helburua bete duela justifikatzeko eta jasotako dirua zertan erabili duen argitzeko.

Jarduera egiteko edo funtsak aplikatzeko epea honako egun honetan amaituko da: 2020ko uztailaren 31.

Entitate onuradunak dirulaguntzaren xedea bete duela eta jasotako funtsak aplikatu direla justifikatzeko epearen azken eguna hau izango da: 2020ko abenduaren 31.

Justifikatzeko modua JUSTIFIKAZIO-KONTUA modalitatearen bidez egingo da; elektronikoki aurkeztuko da www.eibar.eus udal webguneko DOKUMENTAZIOA AURKEZTEA izapidearen bidez; eta honako agiri hauek izango ditu:

a) Merkataritza-, ostalaritza- eta zerbitzu-sektorearen tokiko kontsumoa sustatzeko kanpaina bat abian jartzeko, Eibarko Merkataritza Gune Irekiaren aldeko zuzeneko dirulaguntzaren justifikazioa, behar bezala

con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad, y pluralidad de roles e identidades de Género.

Los anuncios, avisos y demás textos a publicar se redactarán y difundirán en euskera o en castellano.

Uso con la ciudadanía:

Se deben garantizar los derechos lingüísticos de la ciudadanía.

En los actos públicos, las presentaciones de los/as organizadores/as, las introducciones, saludos, notas... se realizarán en euskera o euskera y castellano. Las actuaciones infantiles y juveniles serán en euskera, así como las dirigidas a los/as vascoparlantes.

En los actos públicos se deberá hacer un uso no sexista del lenguaje, evitar cualquier imagen discriminatoria de las mujeres o estereotipos sexistas y fomentar una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad, y pluralidad de roles e identidades de género

BASE SEXTA: Compatibilidad o incompatibilidad con otras subvenciones.

Estas subvenciones serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales o de la Unión Europea o de organismos internacionales siempre que no se rebase el costo de la actividad subvencionada, sin perjuicio de lo que pudiera establecer la normativa reguladora de dichas subvenciones o ayudas.

BASE SÉPTIMA: Pago de la subvención.

Un único pago del 100% del importe de la subvención en el momento de la aceptación por parte de el/la beneficiario/a de la resolución de la concesión.

Base OCTAVA: Régimen de garantías.

No será exigible la prestación de garantía por parte de la entidad beneficiaria por cuanto no se aprecia riesgo de que incumpla las obligaciones asumidas en virtud de este convenio.

BASE NOVENA: Plazo y forma de justificación por parte de la beneficiaria del cumplimiento de la finalidad para la que se concedió la subvención y de la aplicación de los fondos percibidos.

El plazo para la realización de la actividad o aplicación de los fondos finalizará el: 31 de Julio de 2020.

El plazo de justificación por parte de la entidad beneficiaria del cumplimiento de la finalidad para la que se concedió la subvención y de la aplicación de los fondos percibidos finalizará el: 31 de diciembre de 2020.

La forma de justificación será mediante la modalidad de CUENTA JUSTIFICATIVA, se presentará electrónicamente a través del trámite PRESENTACIÓN DE DOCUMENTACIÓN de la página web municipal, www.eibar.eus y contendrá los siguientes documentos:

a) Justificación de la subvención directa a favor de Eibar Centro Comercial Abierto para la puesta en marcha de una campaña de fomento del consumo local del sector comercial, hostelero y de servicios debidamente

beteta, PEGORAn eta www.eibar.eus udal webgunean dagoen ereduaren arabera.

b) Jardueren Justifikazio-Memoria bat, dirulaguntza ematerakoan ezarritako baldintzak bete egin direla adieraziko duena, egindako jarduerak eta lortutako emaitzak zehaztuz, PEGORAn www.eibar.eus udal webgunean dagoen ereduaren arabera.

b) Jardueraren diru-sarreraren eta gastuen zerrenda, hartzekoduna eta dokumentua, zenbatekoa eta jaulkipen-data identifikatuta, GASTUEN ETA DIRU-SARREREN ZERRENDAREN ereduaren arabera (eskuragarri PEGORAn eta Udalaren www.eibar.eus webgunean).

d) Justifikazio-agiriak, fakturak edo horien ordezkioak, ordainagiriak, baita nominak, tributuak zein Gizarte Segurantzako kuotak eta egindako gastua egiaztatuko duten merkataritzako trafiko juridikoan froga-balio baliokidea edo eraginkortasun administratiboa duten gainerako agiriak, betiere modu korrelatiboan ordenatuta, eta aurreko atalean aipatutako GASTUEN ETA DIRU-SARREREN zerrendan emandako ordena-zenbakiaren arabera.

Herritarrek bonuak erabili dituzten establezimenduek jaulkitako bonuen gastuari dagozkion fakturak. Fakturrek erantsita eramango dituzte trukaturako bonuak.

Kobratzeko ez da beharrezkoa izango egindako gastua hartzekoduneri ordaindu zaiela egiaztatzea. Nolanahi ere, Udalak, Esku-hartzailetza sailaren bidez, egiaztatutako ahal izango du alderdi hori.

e) Eskumena duen Ogasunak emandako egiaztagiria, eskatzaileak zerga-betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duena.

f) Entitate onuradunak jasandako BEZaren kuotetatik inolako ehunekorik kentzen ez badu, legezko ordezkariak zinpeko aitortpena aurkeztu beharko du, zeinaren bidez jakinaraziko baita ez duela jasan ditzakeen BEZaren kuotengatik kenkaririk egiteko eskubiderik. Halaber, ogasun publikoaren organo eskudunaren egiaztapena aurkeztuko du, non egiaztatuko den ez duela BEZik likidatzen, edo, bestela, errolda-egoeraren eta obligazioen ziurtagiria.

Udalak ofizioz egiaztatuko du erakunde eskatzaileak Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean dituela.

HAMARGARREN OINARRIA: Araudi erregulatzailea.

Lege hauek dira dirulaguntza hau ematea arautzen dutenak:

a) Azaroaren 17ko 38/2003 Legea, Dirulaguntzetarako Lege orokorra.

b) Uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretua, Dirulaguntzen Lege Orokorraren Erregelamendua onartzen duena.

c) Eibarko Udalaren Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorra, Udal Osoko bilkurak 2012ko azaroaren 26an egindako bilkuran onartu, eta 2013ko urtarrilaren 17ko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitara eman zena.

D) Ebazpen honetan jasotako klausulak.

cumplimentada, según modelo disponible en PEGORA y en la web municipal (www.eibar.eus).

b) Una memoria de actuación justificativa del cumplimiento de las condiciones impuestas en la concesión de la subvención, con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos, según modelo disponible en PEGORA y en la web municipal (www.eibar.eus).

c) Una relación clasificada de los gastos e ingresos de la actividad, con identificación del acreedor y del documento, su importe y fecha de emisión, según modelo RELACIÓN DE GASTOS E INGRESOS (disponible en PEGORA y en la web municipal, www.eibar.eus).

d) Documentos justificativos, facturas o documentos sustitutivos, recibos, incluso nóminas, tributos y cuotas a la Seguridad Social y demás documentos de valor probatorio equivalente con validez en el tráfico jurídico o con eficacia administrativa acreditativos del gasto realizado, ordenados correlativamente según el número de orden asignado en la RELACIÓN DE GASTOS E INGRESOS.

Las facturas correspondientes al gasto en bonos emitidas por los establecimientos en los que los/as ciudadanos/as los han hecho efectivos. Las facturas llevarán adjuntos los bonos canjeados.

No será necesario, como requisito para el cobro acreditar el pago a los acreedores por razón del gasto realizado. No obstante, el Ayuntamiento, a través de la Intervención Municipal podrá comprobar ulteriormente este extremo.

e) Certificación acreditativa emitida por la Hacienda competente de que la entidad beneficiaria se encuentra al corriente en sus obligaciones tributarias.

f) En el caso de que la entidad beneficiaria no deduzca ningún porcentaje de las cuotas de IVA soportadas, deberá presentar una declaración jurada por el representante legal, mediante la cual se notificará no tener derecho a practicar deducciones por las cuotas de IVA que puedan soportar. Al mismo tiempo, presentará certificación del órgano competente de la hacienda pública acreditando que no liquida IVA, o bien certificación de situación censal y obligaciones.

La comprobación de la circunstancia de que la empresa solicitante se encuentra al corriente en sus obligaciones con la Seguridad Social, se realizará de oficio por parte del Ayuntamiento.

BASE DÉCIMA: Normativa reguladora.

La concesión de esta subvención está regulada por:

a) La Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

b) El Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley General de Subvenciones.

c) La Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Eibar, aprobada por el Pleno Municipal en sesión celebrada el día 26 de noviembre de 2012 y publicada en el Boletín Oficial de Gipuzkoa del 17 de enero de 2013.

d) Las cláusulas contenidas en esta resolución

HAMAIKAGARRENA: Auzigaiak.

Haiei izaera juridiko-administratiboa dela-eta sor daitezkeen auziak administrazioarekiko auzien jurisdikzioaren mende jarriko dira.

HIRUGARRENA: Onar dadila 250.000 euroko gastua, indarrean dagoen Udal Aurrekontuko 1.1000.481.05.433.10 partidari egotziz, dirulaguntza ematek sortuko diren gastuei aurre egiteko.

LAUGARRENA: Izendatua izan dadila Laura Guinea Ekonomiaren Garapen, Enplegu eta Berrikuntza saileko teknikaria, espedientearen instruktore, eta ebazpen honen berri eman dakiola, dirulaguntzen deialdia burutu dezan.

BOSTGARRENA: Espedientea amaitu ondoren, Udalbatzari helaraz dakiola horren berri izan dezan, TAOLen 21.1.m) artikulua ezartzen duen bezala.

Jakinarazten dizugu egintza honek amaiera ematen diola administrazio-bideari. Betearaztekoa izan arren, honako errekurtso hauek jarri ditzakezu ebazpenaren aurka:

ADMINISTRAZIOAREKIKO AUZI-ERREKURTSO

Non aurkeztu: Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegia (Atotxako Justizia Jauregia, Teresa de Calcuta plaza, 1).

Aurkezteko epea: bi hilabete, jakinarazpen hau jaso eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita.

Lege-oinarria: Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 25., 8. eta 10. artikulua.

BERRAZTERTZE-ERREKURTSOA, AUKERAKOA ETA ADMINISTRAZIOAREKIKO AUZI-ERREKURTSOA JARRI AURREKOA.

Non aurkeztu: Eibarko Udala (Untzaga plaza, 1).

Aurkezteko epea: Hilabete bat Noiztik: jakinarazpen hau jaso eta hurrengo egunetik.

Noiz arte: hurrengo hilean, jakinarazpena jasotzen den egunaren zenbaki bera duen egunera arte.

DECIMOPRIMERA: Cuestiones litigiosas.

Las cuestiones litigiosas que pudieran derivarse dada su naturaleza jurídico-administrativa, serán sometidas al orden jurisdiccional contencioso-administrativo.

TERCERO: Que se apruebe un gasto por importe de 250.000 € con imputación a la partida presupuestaria 1.1000.481.05.433.10 del vigente presupuesto de la Corporación para atender los gastos que se deriven de la concesión de la subvención.

CUARTO: Que se nombre a Laura Guinea, Técnica de Desarrollo Económico, Empleo e Innovación, instructora del expediente, a la que se dará traslado de esta resolución a los efectos de que ultime la correspondiente convocatoria de subvenciones.

QUINTO: Que, ultimado el expediente, se dé traslado del mismo al Pleno Municipal para su conocimiento, tal y como previene el artículo 21.1.m) de la LBRL.

Le informamos que el presente acto agota la vía administrativa. Sin perjuicio de su ejecutividad puede interponer contra la presente resolución los siguientes recursos:

RECURSO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO:

Lugar de presentación: Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de San Sebastián (Palacio de Justicia de Atotxa; plaza Teresa de Calcuta, 1).

Plazo de presentación: dos meses contados desde el día siguiente al de la recepción de la presente notificación.

Base legal: artículos 25, 8 y 10 de la Ley 29/1998 de 13 de julio reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

RECURSO DE REPOSICIÓN, CON CARÁCTER POTESTATIVO Y PREVIO AL RECURSO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO:

Lugar de presentación: Ayuntamiento de Eibar (Untzaga plaza, 1).

Plazo de presentación: Un mes Inicio: desde el día siguiente al de la recepción de la presente notificación.

Finalización: el mismo día del mes siguiente al de la recepción de la presente notificación.

Lege-oinarria: Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123. eta 124. artikulak.

Interesdunek egokitzat jotzen duten beste edozein egintza edo errekurtsio.

Base legal: artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Cualquier otra acción o recurso que los/as interesados/as estimen oportuno.

ALKATEA

EL ALCALDE

BONUAK 25+25 PROGRAMAREN OINARRIAK

1.- DIRUZ LAGUNDU DAITEKEEN ZENBATEKOA

Eibarko Udalak kanpainari atxikitako establezimenduetan kontsumo-ondasunak eta zerbitzuak erosteko bonuen balio efektiboaren % 50 diruz lagunduko du, salgai jarritako eta ordainbide gisa onartutako bonuen bidez.

Bonuak bi eratakoak izan daitezke:

- a) 5.700 turismo/ostalaritza-bonu, bitan zatigarriak, 12,50 euroko salmenta-prezioarekin eta eramailearentzako 25 euroko balioarekin. Gutxieneko erosketa, 2 bonu, 50 euroko balioarekin.
- b) 6.650 merkataritza/zerbitzu-bonu, bitan zatigarriak, 25 euroko salmenta-prezioarekin eta eramailearentzako 50 euroko balioarekin. Gutxieneko erosketa, bonu bat, 50 euroko balioarekin.

Pertsona interesdunek NANA, AIZA edo pasaportea erakutsiz eskuratu ahal izango dituzte bonuak, 50 euroko gehieneko kostu batez eta 100 euroko kontsumo-balio batez.

Era bereko bonuak elkarren artean metatu ahal izango dira, zenbateko handiko ondasunen eta zerbitzuen kontsumoa errazteko.

Eibarren erroldatuta dauden pertsonentzat eskuragarri egongo diren bonuak 10.400 izango dira, eta Eibarren erroldatuta ez daudenentzat 1.950 bonu gutzira.

Bonuak zenbaki korrelatiboz jaulkiko dira, eta 195 g/m²-ko segurtasun-paperean inprimatuko dira; azalera matea eta ukimen zimurtsua izango dute, eta tarteko geruza bat, kolore gorri bizikoa, faltsifikazioaren aurkako neurri gisa, eta kontrol azkar eta errazterako.

2.- BONUAK TRUKATZEKO ESTABLEZIMENDUEN BETEKIZUNAK

Bonuak trukatu ahal izango dira Eibarko merkataritzako, ostalaritzako edo zerbitzu pertsonaletako establezimendu guztietan, baldin eta 50 langile baino gutxiago badituzte eta baldintza hauetakoren bat betetzen badute:

- Martxoaren 14ko Osasun-Alarmaren Dekretuagatik itxikitako establezimenduak.

BASES DEL PROGRAMA BONOS 25+25

1.- IMPORTE SUBVENCIONABLE

El Ayuntamiento de Eibar subvencionará el 50% del valor efectivo de los bonos para la adquisición de bienes de consumo y servicios en los establecimientos adheridos a la campaña, a través de bonos puestos a la venta y admitidos como medio de pago.

Los bonos podrán ser de dos tipos:

- a) 5.700 bonos turismo/hostelería, divisible en dos, con un precio de venta de 12,50€ y un valor al portador de 25€. Compra mínima, 2 bonos con un valor de 50€.
- b) 6.650 bonos comercio y servicios, divisible en dos, con un precio de venta de 25€ y un valor al portador de 50€. Compra mínima, 1 bono con un valor de 50€.

Las personas interesadas podrán adquirir por DNI, NIE o pasaporte bonos por un coste máximo de 50€, con un valor de consumo de 100€.

Los bonos del mismo tipo serán acumulables entre sí, con el objeto de facilitar el consumo de bienes y servicios de importe elevado.

El número de bonos a disposición de las personas residentes en Eibar será un total de 10.400 y para las personas no residentes en Eibar un total de 1.950 bonos.

Los bonos serán emitidos con numeración correlativa e impresos en papel de seguridad de 195 g/m², superficie mate y tacto rugoso con una capa intermedia integrada de color rojo intenso como medida de anti falsificación y para un rápido y fácil control.

2.- REQUISITOS DE LOS ESTABLECIMIENTOS EN LOS QUE CANJEAR LOS BONOS

Los bonos serán canjeables en todo aquel establecimiento comercial, hostelero o de servicios ubicado en Eibar, que cuente con menos de 50 personas empleadas y cumpla alguno de los siguientes requisitos:

- Establecimientos cerrados por Decreto de Alarma Sanitaria de 14 de marzo.

- Jarduera Ekonomikoen Zergan altan emandako jardueren erdiak baino gehiago itxita edukitzea.
- Apirilean, alarma-egoera deklaratu aurreko sei hilabeteetako batez bestekoa baino % 75 gutxiago fakturatu izana (2019ko irailetik 2020ko otsailera).
- Gainera, establezimenduaren jarduera, 1 Eranskinean zaltzen diren Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren epigrafeetako bat izan beharko da.
- Tener cerradas más de la mitad de las actividades dadas de alta en el IAE del Ayuntamiento de Eibar.
- Haber facturado durante el mes de abril un 75% menos de la media de los seis meses anteriores a la declaración del estado de alarma (septiembre 2019 a febrero 2020).
- Además, la actividad del establecimiento deberá corresponder a los epígrafes del Impuesto de Actividades Económicas que figuran en el Anexo 1.

3.- BONUAK ESKURATZEKO MODUAK

Bonuak pertsona fisikoek eskuratuko dituzte, era honetan:

3.- MODOS DE ADQUISICIÓN DE LOS BONOS

Los bonos podrán ser adquiridos por personas físicas de la siguiente manera:

ONLINE SALMENTA, EIBARREN ERROLDATUTA DAUDENENTZAT VENTA ONLINE RESIDENTES EIBAR	3.900 turismo/ostalaritza-bonu 25 €-koak 4.550 merkataritza/zerbitzu bonu 50 €-koak 3.900 bonos turismo/hostelería de 25€ 4.550 bonos Comercio y Servicios de 50€
ONLINE SALMENTA BESTE HERRI BATUZETAN ERROLDATUTAKOENTZAT VENTA ONLINE RESIDENTES OTRAS LOCALIDADES	900 turismo/ostalaritza-bonu 25 €-koak 1.050 merkataritza/zerbitzu bonu 50 €-koak 900 bonos turismo/hostelería de 25€ 1.050 bonos Comercio y Servicios de 50€
SALMENTA PRESENTZIALA, EIBARREN ERROLDATUTAKO 65 URTETIK GORAKOENTZAT VENTA PRESENCIAL MAYORES 65 AÑOS RESIDENTES EN EIBAR	900 turismo/ostalaritza-bonu 25 €-koak 1.050 merkataritza/zerbitzu bonu 50 €-koak 900 bonos turismo/hostelería de 25€ 1.050 bonos Comercio y Servicios de 50€

Online-salmentari dagokionez, entitate laguntzaileak zehaztuko dituen entrega-puntu jakin batzuetan jasotzea erosi zinenetik 2 egun baliodun pasatu eta gero izango da.

En el caso de venta online, la recogida de los bonos adquiridos se realizará en 6 puntos de entrega a determinar por la entidad colaboradora pasados dos días hábiles desde su compra.

Bonuen salmenta presentziala Eibarren erroldatutako 65 urtetik gorako pertsonen mugatuta egongo da; NANA, AIZA edo pasaportea aurkeztu beharko da, eta 9:30etik 13:30era egingo da. Pertsona bakoitzak Eibarren erroldatutako eta 65 urtetik gorako pertsonen 4 nortasun-agirirekin ere eskuratu ahal izango ditu bonuak.

La venta presencial de bonos queda restringida a personas mayores de 65 años residentes en Eibar, será necesaria la presentación del DNI, NIE o pasaporte y se realizará en horario de 9:30h a 13:30h. Cada una de ellas podrá adquirir bonos hasta con un total de 4 documentos de identidad de personas empadronadas en Eibar y mayores de 65 años.

Ekainaren 22an, ez badira saltzen Eibarren erroldatuta ez dauden pertsonentzako bonu guztiak, eskuragarri jarriko dira Eibarren erroldatutako pertsonen erosteko, Eibarren erroldatutakoentzako gainerako bonu posibleekin batera, eta pertsonako bonu-mugarik gabe.

En caso de que a fecha 22 de junio no se hubieran vendido la totalidad de bonos a disposición de las personas no residentes en Eibar, pasarán a estar disponibles para su compra por personas residentes en Eibar junto con los posibles bonos restantes de los/as residentes de Eibar y sin limitación de número de bonos por persona.

4.- BONUAK SALTZEKO EPEA

Bonuen salmenta ekainaren 8an hasiko da, eta bonu guztiak erosi ondoren amaituko.

4.- PLAZO DE VENTA DE BONOS

La venta de los bonos comenzará el 8 de junio y finalizará en el momento en el que los bonos hayan sido adquiridos en su totalidad.

5.- KANPAINARI ATXIKITZEA

Kanpaina honetan parte hartzeko interesa duten establezimenduek "Atxikitze Eskabidea"

5.- ADHESIÓN A LA CAMPAÑA

Los establecimientos interesados en adherirse a esta campaña podrán realizarlo cumplimentando la "Solicitud de adhesión" disponible en:

inprimakia betez egin ahal izango dute; helbide honetan dago eskuragarri:

- Eibarko Udalaren webgunea: www.eibar.eus

- Entitate laguntzaileak emandako webgunea: www.nikeibarrenerostendot.eus

Atxikitako behin betiko zerrenda webgune bietan argitaratuko da.

6.- ATXIKITAKO ESTABLEZIMENDUAREN BETEBEHARRAK

Programari atxikitako establezimenduak honako betebeharrak izango ditu:

- a) Ez zaie erosleei eskudirurik itzuliko, erosketaren eta bonuaren balioaren arteko diferentziaz.
- b) Establezimendu bakoitzak zehaztuko du erositate onasunaren itzulketaren epea eta modua. Inolaz ere ezingo da izan zenbatekoaren itzulketa eskudirutan.
- c) Establezimenduak konpromisoa hartzen du kanpainaren informazio-materialak jaso eta jartzeko.

7.- EIBAR MERKATARITZA GUNE IREKIA ELKARTEAREN BETEBEHARRAK

- a) Programaren zabalkundea egitea bere webgunaren eta sare sozialen bidez.
- b) Establezimenduei informazioa ematea eta laguntzea, atxikitze-prozesuan.
- c) Bere erantzukizunpean egitea beharrezkoak diren egiaztapenak atxikitako establezimenduen baldintzak betetzen dituztela egiaztatzeke.
- d) Bonuak saltzeko prozesuan lortutako datu pertsonalak biltzea eta zaintzea, datu pertsonalak babesteari buruz indarrean dagoen legeriaren arabera, datuen konfidentzialtasuna ziurtatzeko.
- e) Bonuak erosleen artean banatzea, oinarri hauetan ezarritakoarekin bat.
- f) Udaletik jasotako funtsak, eman diren xederako zaindu eta erabiltzea.
- g) Erantzuna ematea bonu-programaren kudeaketari dagokionez sor daitezkeen erreklamazioei eta ustekabeko egoerei.

- Web del Ayuntamiento de Eibar: www.eibar.eus

- Web facilitada por la entidad colaboradora: www.nikeibarrenerostendot.eus

El listado definitivo de establecimientos adheridos se publicará en ambas webs.

6.- OBLIGACIONES DEL ESTABLECIMIENTO ADHERIDO

El establecimiento adherido al programa adquirirá las siguientes obligaciones:

- a) No se devolverá a los/as compradores/as dinero en metálico sobre la diferencia entre la compra y el valor del bono.
- b) Cada establecimiento determinará el plazo y forma de devolución de los bienes comprados. En ningún caso supondrá la restitución del importe en metálico.
- c) El establecimiento se compromete a la recepción y colocación de los materiales informativos de la campaña.

7.- OBLIGACIONES DE LA ASOCIACIÓN EIBAR CENTRO COMERCIAL ABIERTO

- a) Difundir el programa a través de su página web y redes sociales.
- b) Informar y asistir a los establecimientos en el proceso de adhesión.
- c) Realizar, bajo su responsabilidad, las comprobaciones oportunas del cumplimiento de requisitos de los establecimientos adheridos.
- d) Recoger y custodiar los datos personales obtenidos en el proceso de venta de bonos, conforme la legislación vigente en Protección de datos personales, al objeto de asegurar la confidencialidad de los datos.
- e) Distribuir los bonos entre las personas adquirentes conforme lo establecido en estas bases.
- f) Custodiar y utilizar los fondos recibidos del Ayuntamiento para el objeto para el que han sido otorgados.
- g) Dar respuesta a las posibles reclamaciones y situaciones imprevistas que pudieran surgir, relacionadas con la gestión del programa de bonos.

Erabat debekatuta dago establezimenduei bereizkeriarik egitea edo tratu desberdina ematea, bereziki Eibarko merkataritza-elkarteen establezimendu elkartua izatean edo ez izatean oinarrituta.

8.- KANPAINAREN EGUTEGIA

Bonuen online-salmenta ekainaren 8an hasiko da, 9:30ean, entitate laguntzailearen webgunearen bidez. 65 urtetik gorako pertsonentzako bonuen salmenta presentziala ekainaren 8an hasiko da, 9:30ean, horretarako gaitutako lokalean.

Bonuak erabiltzeko epealdia ekainaren 8tik uztailaren 5era artekoa izango da, egun biak barne.

Udalak, alkatetzaren Ebazpen bidez, aldatu ahal izango ditu data horiek, inguruabarrek edo beste antolakuntza-izaerako arrazoiak hala gomendatuko balute, hartarako beharrezkoa litzatekeen publizitatea emanik.

9.- ESTABLEZIMENDU ATXIKIEK BONUAK KOBRAITZEKO PROZEDURA

Kanpainan parte hartzen duten establezimenduek jasotako bonuak, entitate laguntzailearen izenean joango den fakturari erantsita gordeko dira. Faktura entitate laguntzaileari entregatuko zaio modu presentzialean, eta hark ordainduko ditu zenbatekoak honako egun hauetan:

- Ekainaren 22tik 26ra, ekainaren 22ra arte entregatutako fakturak.

- Uztailaren 6tik 10era, ekainaren 22tik uztailaren 6ra arte entregatutako fakturak.

Ordainketa establezimenduari egingo zaio, dokumentazioa egiaztatu ondoren, Atxikitze Eskabidean adierazitako kontuan banku-transferentzia eginez.

10.- IKUSKARITZA ETA EZ-BETETZEAK

Ekonomia, Enplegu eta Berrikuntza Sailak, programaren arduraduna den aldetik, egokitze jotzen dituen egiaztapenak, ikuskapenak eta gainerako kontrol-neurriak egiteko eskubidea izango du, baliabide publikoak behar bezala aplikatzen direla zaintzeko.

Ikusiz gero atxikitako establezimenduek ez dutela baldintzaren betetzen, Ekonomia, Enplegu eta Berrikuntza Sailak bertan behera utzi ahal izango du establezimendu horiek 25+25 bonu-programara atxikitzea.

Queda totalmente prohibida cualquier discriminación o trato desigual a los establecimientos, especialmente el basado en el hecho de ser o no establecimiento asociado de las diferentes asociaciones comerciales de Eibar.

8.- CALENDARIO DE LA CAMPAÑA

La venta de bonos online comenzará el 8 de junio a las 9:30 horas a través de la web de la entidad colaboradora. La venta de bonos presencial para personas mayores de 65 años tendrá su inicio el 8 de junio a las 9:30 horas en el local habilitado al efecto.

El período de utilización de los bonos transcurrirá del 8 de junio hasta el 5 de julio, ambos inclusive.

El Ayuntamiento mediante Resolución de alcaldía, podrá modificar estas fechas si las circunstancias u otras razones organizativas así lo aconsejaren, dando la oportuna publicidad de ello.

9.- PROCEDIMIENTO DE COBRO DE LOS BONOS POR LOS ESTABLECIMIENTOS ADHERIDOS

Los bonos recogidos por los establecimientos participantes en la campaña, se adjuntarán a su correspondiente factura a nombre de la entidad colaboradora. La factura se entregará a la entidad colaboradora presencialmente, quien abonará su importe en las siguientes fechas:

- Del 22 al 26 de junio, las facturas entregadas hasta el 22 de junio.

- Del 6 al 10 de julio, las facturas entregadas del 22 de junio hasta el 6 de julio.

El abono se realizará a favor del establecimiento, previa comprobación de la documentación, mediante transferencia bancaria en la cuenta reflejada en la Solicitud de adhesión.

10.- INSPECCIÓN E INCUMPLIMIENTOS

El Departamento de economía, empleo e innovación, como responsable del programa, se reserva el derecho de realizar cuantas comprobaciones, inspecciones y demás medidas de control estime oportunas para velar por la correcta aplicación de los recursos públicos.

En el supuesto de observarse incumplimiento por parte de los establecimientos adheridos, el Departamento de economía, empleo e innovación podrá cancelar la adhesión de los mismos al programa de bonos 25+25.

I. ERASKINA

ANEXO I

Sección	Epigrafe	
1	.641 FRUITU, ORTUKARIAK, BARAZKIAK ETA TUBERKULUEN TXIKIK. SALM.	VENTA MENOR FRUTAS, VERDURAS HORTALIZAS Y TUBERCULOS
1	.6421 HARAGIEN TXIKIKAZKO SALMENTA	VENTA MENOR CARNES
1	.6422 HARATEGIE TAN HARAGIAREN TXIKIZKAKO SALMENTA	VENTA MENOR DE CARNE EN DEPENDENCIAS DE VENTA DE CARNICERIA
1	.6423 HARATEGI URDATEGIE TAN HARAGI FRESKOEN TXIKIZKAKO SALMENTA	VTA. MENOR EN CARNICERIAS-SALCHICHERIAS DE CARNES FRESCAS
1	.6424 HARATEGIE TAN HARAGI FRESKOEN TXIKIZKAKO SALMENTA	VTA MENOR CARNES EN CARNICERIAS
1	.6431 ARRAINEN ETA ARRAIN EKOIZKINEN TXIKIZKAKO SALMENTA	VENTA MENOR DE PESCADOS Y OTRO PRODUCTOS DE LA PESCA
1	.6441 OGIA,PASTELG. GOZOG. ETA ANTZEK. ETA ESNEAREN TXI. SALM.	VENTA MENOR DE PAN, PASTELERIA CONFITERIA Y SIMILARES Y LECH
1	.6442 OGI, OGI BEREZI ETA OPILGAIEN SALTOKIAK	DESPACHOS DE PAN, PANES ESPECIALES Y BOLLERIA
1	.6443 PASTELGINITZA, OPILGINITZA,GOZOGIN. EKOIZK. TXIKIZ. SALMENTA	VENTA MENOR DE PRODUCTOS DE PASTELERIA BOLLERIA Y CONFITE
1	.6444 IZOZKIEN TXIKIZKAKO SALMENTA	VENTA MENOR DE HELADOS
1	.6446 MASA FRUIT.,GOSE PIZGARRIG., LITXARRERIEEN...TXIKIZ. SALM.	VENTA MENOR MASAS FRITAS, PRODUCTOS APERITIVO,GOLOSINAS ..
1	.645 ARDOAK ETA ERA GUZTIE TAKO EDARIEN TXIKIZKAKO SALMENTA	VENTA MENOR DE VINOS Y BEBIDAS DE TODAS CLASES
1	.6471 SALTZALE BIDEZKO ELIKAGAI ETA EDARIEN EKOIZK. TXIKIZK. SALM	VENTA MENOR DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS Y BEB. CON VENDEDOR
1	.6472 120 METRO KARATU BAINO GUTXIAGOKO AZALERA DUTEN AUTOZERBI.	AUTOSERVICIOS SUPERFICIE INFERIOR A 120 METROS CUADRADOS
1	.6473 120 ETA 399 METRO KARRAT. ART. SALM.AZAL. DUTEN AUTOZERBITZ.	AUTOSERVICIO SUPERFICIE VENTAS ENTRE 120 Y 399 MTS.CUAD.
1	.6474 400 METRO KARATU EDO GEHIAGOKOAZALERA DUTEN AUTOZERBITZ.	AUTOSERVICIO SUPERFICIE IGUAL O SUPERIOR A 400 MTS. CUADRAD
1	.64751 ESTABLEZIMEND. MAKINA TITULARREN BIDEZ EGITEN DEN SALMENTA	VTA PRODUCTOS ALIMENTICIOS MAQUINAS TITULAR ESTABLECIMIENTO
1	.64752 MAKINAREN JABEAK MAKINA BIDEZ EGINDAKO ELIKAGAIEN SALMENTA	VENTA PRODUCTOS ALIMENTICIOS EN MAQUINA PROPIETARIO MAQUIN
1	.6511 ETXEKO JANTZ.,ALFON., ETA ANTZEKO PROD. TXIKIZK. SALMENTA	VENTA MENOR PRODUCTOS TEXTILES HOGAR, ALFOMBRAS Y SIMILARES
1	.6512 JANTZI ETA ZORONGENTZAKO JANZKIE N TXIKIZKAKO SALMENTA	VENTA MENOR DE PRENDAS DE ROPA PARA EL VESTIDO Y TOCADO
1	.6513 MIHISERIA ETA KORTSETERIA GAIEN TXIKIZKAKO SALMENTA	VENTA MENOR DE LENCERIA Y CORSETERIA.
1	.6514 MIHISERI ETA PAKETERIA GAIEN TXIKIZKAKO SALMENTA	VENTA MENOR ARTICULOS MERCERIA Y PAQUETERIA
1	.6515 JANTZI BEREZIE N TXIKIZKAKO SALMENTA	VENTA MENOR PRENDAS ESPECIALES
1	.6516 OINET.,LARRUZ.,ART., BOLTSOEN GERRIK. ETAB... TXIKIZK SALM.	VENTA MENOR CALZADO, ARTICULOS DE PIEL CINTURONES,BOLSOS, ET
1	.6517 LARRUZKO JANTZIE N TXIKIZKAKO SALMENTA	VENTA MENOR CONFECCIONES DE PELETERIA

1	.6522	DROGERI ETA APAIN GAIEN TXIKIZKAKO SALMENTA	VENTA MENOR PRODUCTOS DROGUERIA Y PRODUCTOS PARA DECORACION
1	.6523	LURRIND.,KOSMETIKA ETA NORBERAREN GARBIK. GAIEN TXIK. SAL.	VENTA MENOR PERFUMER. Y COSMETICA Y ARTICULOS ASEO PERSONAL
1	.6524	BELARDENDETAN LANDARE ETA BELARREN TXIKIZKAKO SALMENTA	VENTA MENOR DE PLANTAS Y HIERBAS EN HERBOLARIOS
1	.6531	ALTZARIEN (BULEGOETAKOAK EZIK) TXIKIZKAKO SALMENTA	VENTA MENOR MUEBLES (EXCEPTO LOS DE OFICINA)
1	.6532	MAT. ETA APAR. ELEK.ELEKTROD. ETA SUKALD. ALTZ. TXIK. SALM.	VENTA MENOR MATE. Y APARATOS ELECTRIC.,ELECTRODO.Y M COCINA
1	.6533	SUKAL. ONTZIT.,APAING. OPARIGAI ETA BURD. GAIEN TXIK. SAL.	VENTA MENOR ARTICULOS MENAJE, FERRETERIA, ADORNO, REGALO
1	.6534	ERAIKINTZARAKO MATERILEEN ETA SANAMENDURAKO MOB. TXIK. SAL	VENTA MENOR MATERIAL DE CONSTRUCCION Y MOBILIARIO SANEAM.
1	.6535	ATE. LEHIO ETA PERTSIANA, MOLDURA ETA MARKOEN TXIKIZK SALME	VENTA MENOR PUERTAS Y VENTANAS PERSIANAS, MOLDURAS, MARCOS..
1	.6536	BRIKOLAA ARTIKULUEN TXIKIZKAKO SALMENTA	VENTA AL POR MENOR DE ARTICULOS DE BRICOLAGE
1	.6539	ETXEAREN EKIPAMENDURAKO BESTE ARTIK. BATZUEN TXIKIZK. SALM.	VENTA MENOR DE OTROS ARTICULOS PARA EL EQUIPAMIENTO DEL HOGA
1	.656	ONDASUN ERABILIEN TXIKIZKAKO SALMENTA	VENTA AL POR MENOR DE BIENES USADOS
1	.657	MUSIKA INSTRUMENTUEN ETA BERE AKZESORIOEN TXIKIZKAKO SALM	VENTA POR MENOR DE INSTRUMENTOS MUSICALES Y SUS ACCESORIOS
1	.6591	SEILU, TXANPON ETA ARTELANEN TXIKIZKAKO SALMENTA	VENTA MENOR SELLOS, MONEDAS, Y OBRAS DE ARTE
1	.6592	BULEGOKO ALTZARIEN ETA BULEGO MAKINA ETA EKIPOEN TXIK. SALM.	VENTA MENOR MUEBLES OFICINA Y MAQUINAS Y EQUIPOS DE OFICINA
1	.6593	MEDIK.,ORTOP., OPTIKA ETA ARGAZKIG. APARATUEN TXIK. SALM.	VENTA MENOR APARATOS MEDICOS, ORTOPEDICOS, OPTICOS Y FOTOG.
1	.6594	LIBURU, ALDIZKARI ETA PAPERGAIEEN TXIKIZKAKO SALMENTA	VENTA MENOR LIBROS, PERIODICOS ARTICULOS DE PAPELERIA Y ESCR
1	.6595	BITXIG.,ERLOJUGINTZA. BISUT. ETA ZILARG. GAIEN TXIK. SALM.	VENTA MENOR ARTICULOS JOYERIA RELOJERIA PLATERIA Y BISUTERI
1	.6596	JOSTALUEN KIROLGAIEEN TXIKIZKAKO SALMENTA	VENTA MENOR JUGUETES, ARTICULOS DE DEPORTE
1	.6597	HAZI, ONGARRI, LANDARE ETA ANIMALI TXIKIEN TXIKIZK. SALMENTA	VENTA MENOR SEMILLAS, ABONOS, FLORES PLANTAS Y PEQUEÑOS ANI
1	.6599	AGRUP. HONETAN ZEHAZ. EZ DIREN BES. EKOIZ. BATZ. TXIK. SALM.	VENTA MENOR OTROS PRODUCTOS NO ESPECIFICADOS EN ESTA AGRUP.
1	.6622	ERA GUZTITETAKO ARTIKULUEN TXIKIZTAKO SALMENTA,ESTAB.TXIKIA	VENTA MENOR TODA CLASE ARTICULOS, PEQUEÑOS ESTABLECIMIENTOS
1	.66412	EDOZEIN MOTATAKO ARTIK. GORDAIL. ERAK. B.SALTZEA. ERAK. JABE	VENTA TODA CLASE ARTIC. EN EXPOSIT. DEPOSITO. PROPIET. VITRI
1	.6713	HIRU SARDEXKAKO JATETXEA	RESTAURANTE TRES TENEDORES
1	.6714	BI SARDEXKAKO JATETXEA	RESTAURANTE DOS TENEDORES
1	.6715	SARDEXKA BAKARDEZKO JATETXEA	RESTAURANTE UN TENEDOR
1	.6723	KIKARA BAKARREZKO KAFETEGIA	CAFETERIA UNA TAZA
1	.6731	KATEGORIA BEREZIKO TABERNA	BAR CATEGORIA ESPECIAL
1	.6732	BESTE KAFETEGI ETA TABERNA MOETA BATZUK	OTROS CAFES Y BARES

1	.6745	JANTEITXE-KAFETEGI ZERBITZUAK BAZKUN, ELKARTE, ETA KASINOETAN	SERV. RESTAURANTE CAFETERIA EN SOCIEDADES, CASINOS, CLUBES.
1	.675	JATEITXE-KAFETEGI ZERBITZUAK KIOSKO, POSTU ETA BARRAKETAN	SERVICIOS RESTAURANTES Y CAFE. EN QUIOSCOS, CAJONES, BARRACA
1	.681	HOTEL ETA MOTELETAKO OSTATU ZERBITZUAK	SERVICIOS DE HOSPEDAJE EN HOTELES Y MOTELS
1	.682	HOSTAL ETA ARROZTEGIEETAKO OSTATU ZERBITZUA	SERVICIO DE HOSPEDAJE EN HOSTALES Y PENSIONES
1	.683	FONDAK, MAISTER ETXEA ETA NEKAZARITZA TUR. ALOJAMENDUAK	FONDAS, CASAS DE HUESPEDES Y ALOJAM. TURISTICOS AGRICOLAS
1	.755	BIDAI AGENTZIAK	AGENCIAS DE VIAJES
1	.7552	BIDAI AGENTZIEN BIDEZ PUBLIKOARI PRESTATUTAKO ZERBITZUAK	SERVICIOS PRESTADOS AL PUBLICO POR LAS AGENCIAS DE VIAJES
1	.9672	KIROL ESKOLAK ETA KIROL HOBEEKUNTZARAKO ZERBITZUAK	ESCUELAS Y SERVICIOS DE PERFECCIONAMIENTO DEL DEPORTE
1	.9711	ARROPA EGIEENEN, GARBIKETA ETA PLANTXAKETA	TINTE LIMPIEZA EN SECO, LAVADO Y PLANCHADO DE ROPAS
1	.9713	ARROPAK JOSTEA ETA KONPONTZEA	ZURCIDO Y REPARACION DE ROPAS
1	.9721	EMAKUME ETA GIZONEZKO ILEAPAINDEGIAK	SERVICIOS DE PELUQUERIA DE SEÑORAS. Y CABALLEROS
1	.9722	APAINKETARAKO ARETO ETA INSTITUTUAK ETA ESTET. KABINETEAK	SALONES E INSTITUTOS DE BELLEZA Y GABINETES DE ESTETICA
1	.9731	ARGAZKI ZERBITZUAK	SERVICIOS FOTOGRAFICOS
1	.9799	B.I.S.G.KO BESTE ZERBITZU PERTSONAL BATZUK	OTROS SERVICIOS PERSONALES N.C.O.P.